

Перевозчикова Нелли Григорьевна

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРНО-КРАЕВЕДЧЕСКОЙ РАБОТЫ НА УРОКАХ ЛИТЕРАТУРЫ В ПОЛИЭТНИЧЕСКИХ ГРУППАХ УЧРЕЖДЕНИЙ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

В статье рассматривается вопрос организации самостоятельной литературно-краеведческой работы на занятиях по литературе в полиэтнических группах. Определяются направления работы при изучении русской литературы с применением краеведческого материала. Акцентируется внимание на процессе осмысления национальной самоидентификации человека, который может происходить только в приобщении его к национальным ценностям, при освоении диалога культур.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2014/12-2/35.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 12 (42): в 3-х ч. Ч. II. С. 138-140. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2014/12-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

FUNCTIONAL SPECIFICS OF TERMS (BY THE MATERIAL OF THE AZERBAIJANI LANGUAGE)

Pashaeva Gyunel Bakhshsheish kyzy
Sumqayit State University, Azerbaijan
boyukhanim@mail.ru

The article is devoted to the functional peculiarities of terms. The material represented in the paper is analyzed on the basis of the Azerbaijani language. In spite of the fact that functions of terms are interpreted differently in different sources it should be mentioned that the most important function of a term is its informativity and nominativeness, in other words, the basic function of a term is a function of storing, transmitting and exchanging scientific information. Emotional function of a term is relevant particularly in literary texts. Functioning of terms depends on the activation of lexemes, and this process is closely connected with extra-linguistic factors.

Key words and phrases: term; terminology; dynamic vocabulary; nominative function; representative function; informative function.

УДК 37

Педагогические науки

В статье рассматривается вопрос организации самостоятельной литературно-краеведческой работы на занятиях по литературе в полиэтнических группах. Определяются направления работы при изучении русской литературы с применением краеведческого материала. Акцентируется внимание на процессе осмысления национальной самоидентификации человека, который может происходить только в приобщении его к национальным ценностям, при освоении диалога культур.

Ключевые слова и фразы: организация самостоятельной литературно-краеведческой работы; полиэтнические группы; культурологический подход; получение знаний; среднее профессиональное образование.

Перевозчикова Нелли Григорьевна

Институт пищевых технологий и дизайна (филиал)
Нижегородского инженерно-экономического института
umioptd@yandex.ru

**ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРНО-КРАЕВЕДЧЕСКОЙ РАБОТЫ
НА УРОКАХ ЛИТЕРАТУРЫ В ПОЛИЭТНИЧЕСКИХ ГРУППАХ
УЧРЕЖДЕНИЙ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ[©]**

Важность для обучающихся активного, самостоятельного овладения знаниями была глубоко и всесторонне обоснована еще древнегреческими мыслителями Аристотелем, Платоном, Сократом, которые утверждали, что успешное развитие личности может проходить лишь в процессе ее самостоятельной работы по их усвоению. В дальнейшем эта мысль была развита в трудах Ф. Рабле, Т. Мора, М. Монтеня и в научных исследованиях Я. А. Коменского, Ж. Ж. Руссо, Г. И. Песталоцци, К. Д. Ушинского.

Самостоятельную деятельность мы рассматриваем как работу обучающихся, выполняемую без участия преподавателя, но под его прямым руководством. Современные методисты, такие как З. А. Вологодская, Г. А. Алова, М. Н. Дуранов, В. А. Казаков, В. А. Ляудис и др., рассматривают самостоятельную работу как средство развития и обучаемых обобщенных умений самостоятельной творческой активности, социализации личности и ее способности к самоорганизации.

Самостоятельная деятельность обучающихся, как решающее звено в процессе обучения, должна иметь место как на уроке и внеурочных занятиях, так и при выполнении домашних занятий. Вне деятельности, утверждают психологи А. Н. Леонтьев и В. В. Давыдов, познание невозможно. Самостоятельная работа не только способствует закреплению полученных знаний, но и содействует получению новых сведений. Обучаемый приучается думать, вспоминать; у него появляются побуждения заглянуть в неизвестное, что содействует развитию умственной самостоятельности, заставляет его по собственной инициативе ставить перед собой новые цели, учит применять приобретенные знания в практической деятельности. При организации самостоятельной работы педагогическое мастерство преподавателя проявляется в его умении сочетать различные формы работы: классную (общую), групповую, индивидуальную, учитывая при этом общее для всего класса, типичное для группы обучающихся и индивидуальное для отдельно взятого подростка. Нельзя не согласиться с И. Д. Бутузовым в том, что на каждом этапе урока необходимо обеспечивать «разумное сочетание учебной работы всего коллектива с дифференцированным подходом к каждому из учащихся или групп и тем самым дополнять, обогащать и активизировать классные занятия» [1, с. 12]. Конечно, такой подход требует от преподавателя исследования учебных возможностей и индивидуальных способностей

каждого ученика, диагностики его знаний и умений. Главная цель дифференцированного обучения заключается в организации учебного процесса с учетом индивидуальных способностей и возможностей личности.

В полиэтнических группах учреждений среднего профессионального образования, где литература не является профилирующей дисциплиной, первоочередной задачей преподавателя является увлечь обучающихся серьезной и полезной деятельностью, заинтересовать их необычной формой проведения урока и самостоятельной работы – использованием на уроке и при выполнении домашнего задания материалов литературного краеведения.

При изучении русской литературы с применением литературно-краеведческого материала полезно проводить работу в трех направлениях: познавательном, практическом и организационно-художественном.

Уже на лекции, при объяснении новой темы, преподаватель требует от обучающихся напряжения мысли, обращаясь к ним с тем или иным вопросом. Неоценимую роль в работе может сыграть обращение к ресурсам Интернета. Приучая к литературно-краеведческим изысканиям, преподаватель перед изучением творчества каждого нового писателя предлагает обучающимся поискать в Интернете (а потом и в библиотеках) материал, доказывающий его связь с краем, где они живут (в нашем случае – с нижегородским Поволжьем). Подростки с большим удовольствием выполняют такие поручения.

Большое удивление получает преподаватель, видя радостные глаза своих учеников, «открывших» нечто новое в творчестве или биографии писателя. Например, в ресурсах Интернета обучающиеся среднего профессионального уровня Нижегородского института пищевых технологий обнаруживают действительно интересный материал по творчеству и биографии А. П. Чехова. Особое впечатление на них производит запись одного из земляков о посещении писателем Нижнего Новгорода в 1892, «голодном», году. На уроке они наперебой рассказывают, что интересного в ресурсах Интернета им удалось обнаружить о связи Чехова с Нижегородским краем, о страшном голоде, разразившемся в Поволжье в конце XIX в., и о роли писателя в организации помощи голодающим. По их подсчетам, Чехов посетил Нижний Новгород четыре раза: по пути на остров Сахалин, по возвращении с Сахалина, в упомянутом 1892 г. и 26 мая 1901 г., когда вместе с женой О. Л. Книппер они были в гостях у А. М. Горького.

Преподаватель предлагает прочесть рассказы и повести, написанные Чеховым в 1892-1893 гг., и поискать, нет ли в них отражения описанных событий. К следующему уроку обучающиеся вычисляют: это повесть «Мужики», написанная в 1892 г., в которой раскрывается жизнь русского голодающего крестьянства. Другие поправляют: просматривая ресурсы Интернета, они обнаружили другую информацию – нижегородские впечатления 1892 г. отражены в рассказе «Жена». Сообщения обучающихся в таких случаях принимают форму дополнения к рассказу преподавателя, их участие в раскрытии темы делает урок более интересным и продуктивным. Подростки чувствуют себя открывателями, исследователями, и каждый стремится обнаружить и рассказать что-то новое, неизвестное о писателе.

Для преподавателя важно включить в эту работу как можно больше учащихся. На первых порах это удастся не просто: их будущая профессия не связана с литературой, не каждого из них интересует русская классика. Но постепенно поисково-разыскательная работа увлекает их. Сначала это просто игра, но игра увлекательная, да еще влияющая на оценку по литературе, а потом эта «игра» принимает совершенно новый смысл.

Особое влияние на иноязычных обучающихся производит проявление интереса преподавателя к их родной литературе и народной культуре. Поэтому ему важно постоянно выражать заинтересованность литературами и народной культурой, нравами и обычаями народов бывшего Советского Союза: обращаться к ним за «консультацией», спрашивать, когда ему будто бы что-то непонятно в творчестве того или иного писателя, пытаться «выяснить», какие их писатели жили в ту или иную эпоху. Говоря, например, о Пушкине как основоположнике новой русской литературы (а это постоянно происходит), можно вспомнить писателей других народов, сыгравших такую же роль в их литературах. Армяне могут вспомнить Х. Абовяна, грузины – И. Чавчавадзе, белорусы – Я. Чечета, В. И. Дунина-Марцинкевича и т.д. Большинство все-таки не смогут ответить на подобный вопрос. В таком случае преподаватель должен ответить на него сам. Например, татарскому подростку, затрудняющемуся ответить на поставленный вопрос, преподаватель задает новый: что он слышал о Ф. Халиди или У. Имяни-Болгари, заведомо зная, что он на него не ответит. Преподавателю важно показать, что он интересуется не одной только русской литературой.

Самостоятельная работа для обучающихся на первом курсе учреждения среднего профессионального образования имеет первостепенное значение в приобретении знаний, умений и навыков. Это, как правило, подростки 15-17 лет, что соответствует возрасту учеников IX-XI классов средней школы. Это время их гражданского становления и социального самоопределения, активного включения в общественную деятельность и формирования мировоззрения, когда влияние на них отечественных духовных ценностей имеет особенное значение. Важно, чтобы каждый из них не оказался Иваном, не помнящим родства. Воспитание национального достоинства и этнической толерантности возможно только при хорошо развитом этническом самосознании. Изоляция от национальных ценностей оказавшихся в инородной среде подростков оказывает на них пагубное воздействие. Процесс осмысления национальной самоидентификации человека может происходить только в приобщении его к национальным ценностям, при освоении диалога культур.

Правильное воспитание национального самосознания невозможно без включения обучающихся в разнообразную творческую, социально ориентированную деятельность в среде многонационального окружения, которая может способствовать конкретизации жизненных приоритетов обучающихся, приобретению ими опыта и навыков проявления активности в социальной среде.

Культурологический подход, как справедливо пишет Н. Е. Щуркова, определяет воспитание подростков «как целенаправленное вхождение в контекст современной культуры и развитие способности жить в современном обществе» [2, с. 257]. Важнейшим путем вовлечения обучающихся полиэтнических групп в активную и полезную работу может стать пробуждение у них интереса к литературе (и культуре в целом) и вовлечение их в литературно-краеведческую деятельность.

Используя литературно-краеведческий материал на уроке литературы, преподаватель стремится не только заинтересовать обучающихся, но и вовлечь их в практическую самостоятельную работу по изучению края. Наиболее удачно это получается на факультативных занятиях, когда программа факультатива переключается с рабочей программой курса «Литература». Изучая нравы и обычаи русского народа по диалогии П. И. Мельникова-Печерского «В лесах» и «На горах» (в данном случае имеется в виду крещенский сочельник), обучающиеся замечают разночтения писателя с такими корифеями русской литературы, как Пушкин и Жуковский. Пытаясь оспорить автора диалогии, не учитывая того, что он изображал жизнь старообрядческого Заволжья, они вспоминают балладу Жуковского «Светлана» («Раз в крещенский вечерок девушки гадали...»). Но смысл этих гаданий им оказывается непонятным. Преподаватель дает им задание обратиться за разъяснением к бабушкам, прабабушкам и другим пожилым людям: что означают выражения «за ворота башмачок, сняв с ноги, бросали», «снег пололи», «за окном слушали», «кормили счетным курицу зерном» и т.д. На следующее занятие они приходят с ответами на поставленный ими же вопрос. Однако в действиях героинь Жуковского им оказалось не все понятно: что означают слова «...расстилали белый плат и над чашей пели в лад песенки подблюдны». Их им никто не мог объяснить. Приходится обратиться к изданию 1889 г. «Записок» Н. И. Толубеева. Интерес к получению новой информации оказался настолько сильным, что девушки разыграли по собранному материалу настоящее представление.

Так почему же Мельников-Печерский, признанный летописец русской народной жизни, в своем романе «В лесах» проигнорировал этот обычай русского народа? После некоторых размышлений ситуация проясняется: в его романах изображается жизнь старообрядцев, в среде которых, хотя и наблюдалось проявление двоеверия (одновременное бытование христианских и языческих обычаев), открытое пренебрежение религиозными запретами категорически пресекалось, и воспитанные в строгости девушки не могли позволить себе такой дерзости, как гадать накануне великого праздника.

Собранный таким образом литературно-краеведческий материал члены кружка используют для подготовки литературно-краеведческого вечера. Например, так были использованы собранные подростками песни о Нижнем Новгороде.

Важнейшим видом самостоятельной работы обучающихся учреждений среднего профессионального образования является исследовательская деятельность, способствующая развитию их познавательных интересов, повышению образовательного уровня. Однако серьезно ей занимаются лишь энтузиасты, страстно любившие русскую литературу. Такие есть, но их не много: литературоведение для них – дело малоперспективное. Приходится искать выход. В последние годы подросткам, проявившим себя в научно-исследовательской деятельности по литературе, предлагаются темы, связанные с их будущей профессиональной деятельностью, которые в дальнейшем могли бы вылиться в дипломные работы («Кухня пушкинской поры и ее отражение в литературе эпохи», «П. И. Мельников-Печерский как живописец русской национальной кухни», «Организация волжского рыбного промысла в Нижегородской губернии XIX в. (по романам П. И. Мельникова-Печерского «В лесах» и «На горах» и др.)»).

Таким образом, самостоятельная работа обучающихся представляет собой разностороннее полифункциональное явление, имеющее не только учебное, но и общественное значение.

Список литературы

1. **Бутузов И. Д.** Дифференцированный подход к обучению учащихся на современном уроке. Новгород: Текст, 1972. 72 с.
2. **Щуркова Н. Е.** Прикладная педагогика воспитания. СПб.: Питер, 2005. 336 с.

ORGANIZATION OF INDEPENDENT LITERARY AND REGIONAL STUDIES WORK AT THE LESSON OF LITERATURE IN MULTIETHNIC GROUPS OF THE INSTITUTIONS OF SECONDARY PROFESSIONAL EDUCATION

Perevozchikova Nelli Grigor'evna

*Institute of Food Technology and Design (Branch) of the Nizhny Novgorod State Engineering-Economic Institute
umoiptd@yandex.ru*

The article examines the problem of organizing independent literary and regional studies work at the lessons of literature in multiethnic groups. The author specifies the areas of work while studying Russian literature using regional material. The special attention is paid to the process of understanding national self-identification of a human being which can take place only through adoption of national values, inclusion into the dialogue of cultures.

Key words and phrases: organizing independent literary and regional studies work; multiethnic groups; culturological approach; acquiring knowledge; secondary professional education.